

**Zuschlag gemäß**  
**Art. 32 del D.Lgs. n. 50/2016**

für die Vergabe des folgenden Auftrages:

**Bruneck - Deutschsprachiges  
sprachlichwissenschaftliches Gymnasium  
"Nikolaus Cusanus" - Sanierung und  
außerordentliche Instandhaltung der  
Fassaden.****Aggiudicazione ai sensi art. 32 del D.Lgs. n.**  
**50/2016**

per l'appalto del seguente incarico:

**Brunico - Liceo linguistico e scientifico  
"Nikolaus Cusanus" in lingua tedesca -  
risanamento e manutenzione straordinaria  
delle facciate**

47/2020

**CIG: 8519852449 – Einheitscode / Codice CUP: B14D18000180003 – 22.02.013.013.01 – CUI:  
L00390090215201900092**Laut Niederschriften der  
Ausschreibungsbehörde Nr. 119 vom  
17.12.2020,Visto il verbale dell'Autorità di gara n. 119 del  
17.12.2020;

Entsprechend der Rangordnung;

Vista la graduatoria;

wird beschlossen, den Zuschlag der Firma  
UNIONBAU A.G. für den Betrag von Euro  
940.950,76 (ohne MwSt.) zu erteilen, in welchem  
auch die Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen  
auf der Baustelle in Höhe von Euro 131.225,97  
inbegriffen sind, vorbehaltlich der Überprüfung  
der Kosten für Arbeitskräfte sowie der  
betrieblichen Sicherheitskosten.

si dispone l'aggiudicazione dell'appalto  
all'impresa UNIONBAU S.p.A. per il prezzo  
complessivo di Euro 940.950,76 (IVA esclusa),  
comprensivo anche dei costi riservati a misura di  
sicurezza sul cantiere ammontanti ad Euro  
131.225,97, salvo verifica dei costi della  
manodopera e aziendali.

Der Zuschlag wird nach der Überprüfung der  
vorgeschriebenen Voraussetzungen  
rechtswirksam. Der Zuschlag ist für die Firma  
sofort bindend, während dieser für die  
Vergabestelle erst verbindlich wird, nachdem  
der entsprechende Auftrag rechtskräftig  
geworden ist.

L'aggiudicazione diventa efficace dopo la  
verifica del possesso dei requisiti prescritti.  
L'aggiudicazione, mentre vincola  
immediatamente l'impresa aggiudicataria,  
diverrà vincolante per la Stazione Appaltante  
dopo che l'incarico è divenuto esecutivo.

**Bozen, 17.12.2020****Bolzano, 17.12.2020**

Die Wettbewerbsbehörde / L'Autorità di gara  
Marco Dalnodar  
(digital unterzeichnet / firmato digitalmente)